

# Beschlussvorlage

Geschäftszeichen:  
IV/43/hbl T 2891

Verantwortliche/r:

Vorlagennummer:  
43/044/2013

## Übertragung und Verwendung des Budgetergebnisses 2012 des Amtes 43

Beratungsfolge	Termin	Ö/N	Vorlagenart	Abstimmung
Kultur- und Freizeitausschuss	24.04.2013	Ö	Beschluss	

### Beteiligte Dienststellen

#### I. Antrag

1. Dem bereinigten Gesamtbudgetergebnis 2012 des Amtes 43 i. H. v. 117.777,74 EUR und dem vorgesehenen Übertrag von 87.855,59 EUR wird zugestimmt.

2. Mit dem Vorschlag zur Verwendung des Budgetübertrages 2012 i. H. v. 87.855,59 EUR und der Restmittel in der Budgetrücklage des Amtes von 216.505,66 EUR besteht, vorbehaltlich der Beschlussfassung über die Übertragung der Budgetergebnisse durch den Stadtrat, Einverständnis.

Eine endgültige Beratung und Beschlussfassung über den Übertrag erfolgt in Haupt-, Finanz- und Personalausschuss und Stadtrat.

#### II. Begründung

##### 1. Ergebnis/Wirkungen

(Welche Ergebnisse bzw. Wirkungen sollen erzielt werden?)

Mit der Möglichkeit, den Budgetübertrag für sinnvolle Aufgaben des nächsten Jahres verwenden zu können, soll das verantwortungsvolle Wirtschaften des Fachamtes unterstützt und anerkannt werden.

##### 2. Programme / Produkte / Leistungen / Auflagen

(Was soll getan werden, um die Ergebnisse bzw. Wirkungen zu erzielen?)

##### 3. Prozesse und Strukturen

(Wie sollen die Programme / Leistungsangebote erbracht werden?)

2.1 Das bereinigte Sachkostenbudgetergebnis 2012 des Amtes 43 beträgt 75.031,81 EUR (2011: 31.448,24 EUR, 2010: 104.470,74 EUR).

Es ist zurückzuführen auf die erfolgreiche Erfüllung des Arbeitsprogrammes 2012.

In den Investitionshaushalt wurden 50.000,00 EUR übertragen (2011: 59.450,00 EUR, 2010: 0,00 EUR).

2.2 Das bereinigte Personalkostenbudgetergebnis 2012 des Amtes 43 beträgt 42.745,93 EUR (2011: 28.928,77 EUR, 2010: 27.222,49 EUR).

Es ist zurückzuführen auf: Mittelumbuchung von 28.500,00 EUR aus dem Sachkostenbudget ins Personalkostenbudget (Refinanzierung von Personalkosten lt. StR-Beschluss)

2.3 Das Arbeitsprogramm 2012 konnte wie geplant erfüllt werden.

2.4 Der vorgesehene Übertragungsvorschlag ist der beiliegenden Budgetabrechnung der Kämmererei zu entnehmen.

2.5 Folgende Verwendung des Budgetübertrages ist geplant:

- 2.5.1 Erhöhung der Dozenten honorare um 3 % (ca. 35.000,00 EUR)
- 2.5.2 Betreuung der vhs durch Agentur im Bereich Medien- und Öffentlichkeitsarbeit (ca. 25.000,00 EUR p. a.)
- 2.5.3 vhs-Strategieziele; Honorarkosten für Recherche, wissenschaftliche Arbeit, Weiterbildung (ca. 20.000,00 EUR)
- 2.5.4 Maßnahmen zur Inklusion, z. B. Kursangebote mit Übersetzung in die Deutsche Gebärdensprache, Kooperation mit wabene (ca. 7.500,00 EUR)

2.6 Entwicklung der Budgetergebnisrücklage des Amtes 43 in 2012

	Betrag in EUR
Stand am 01.01.2012	291.506,66
geplante Entnahmen 2012 aufgrund Fachausschussbeschluss vom	
für XX,XX EUR	
für XX,XX EUR	
für XX,XX EUR	
./. abzüglich der tatsächlichen Entnahmen aufgrund Fachausschussbeschluss (vgl. Anlage 2_Amt 43_Ruecklage 2012)	75.000,00
./.abzüglich Rücklagenentnahme zur Reduzierung des Verlustausgleichs	
= gegenwärtiger Rücklagenstand	216.505,66
Folgende Verwendung des gegenwärtigen Rücklagenstandes ist geplant:	
2.6.1 Umwandlung Raum 1, Wilhelmstraße 2f in einen multifunktionalen Unterrichtsraum für alle Pädagogikkurse	7.500,00
2.6.2 Mobiliar und Renovierung Atelier Wilhelmstraße 2 f	7.500,00
2.6.3 Anschaffung von Spinden und Paravants für Umkleideraum Wilhelmstraße 2f	4.000,00
2.6.4 Mobiliar und Renovierung für Lehrraum 24, Friedrichstraße 17	7.500,00
2.6.5 Anpassung der Eichendorff-Schulküche für die Nutzung durch die vhs	20.000,00
2.6.6 Anschubhilfe für eigene vhs-Küche	40.000,00
2.6.7 Ausstattung eines Unterrichtsraumes mit modernen Medien (Textraum)	3.500,00
2.6.8 Sachkosten für den vhs Club INTERNATIONAL	28.500,00
2.6.9 Dozentenversammlung mit Semesterabschlussfest	4.000,00

#### 4. Ressourcen

(Welche Ressourcen sind zur Realisierung des Leistungsangebotes erforderlich?)

Budgetrücklagenzuführung i. H. v. 87.855,59 EUR

(wird gebucht im Rahmen der Abschlussarbeiten zum Haushalt 2012)

**Anlagen:**

Anlage\_1\_Amt 43\_B\_Abrechnung 2012  
Anlage\_2\_Amt 43\_Ruecklage 2012

III. Abstimmung  
*siehe Anlage*

IV. Beschlusskontrolle

V. Zur Aufnahme in die Sitzungsniederschrift

VI. Zum Vorgang